

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 49 (1971)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

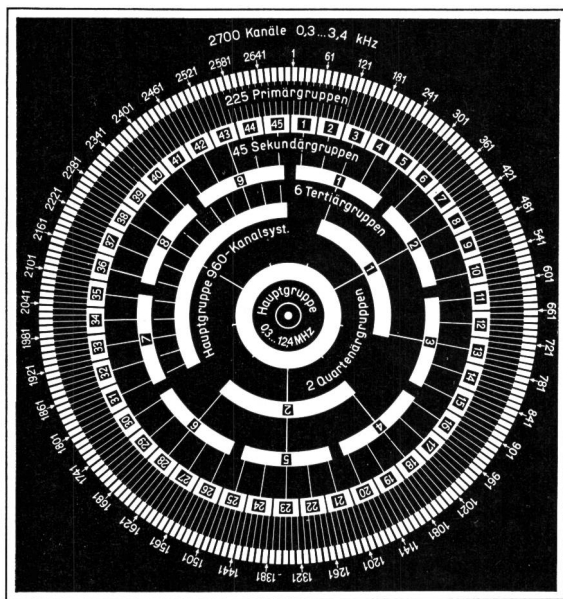
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tausende finden den Anschluss



ZU

... ihren Gesprächspartnern - über beliebige Entfernungen, zu jeder Tages- und Nachtzeit - dank den Trägerfrequenz-Anlagen, welche die Leistungsfähigkeit des Fernmeldenetzes vervielfachen.

HASLER ist führend in der Herstellung von Übertragungssystemen der Trägerfrequenz- und Impulsmodulationstechnik: TFT, PCM, HFTR, TFH.

HASLER AG, Nachrichtentechnik, Elektronik und Feintechnik;
3000 Bern 14, Schweiz; Belpstrasse 23,
Tel. 031 65 21 11.

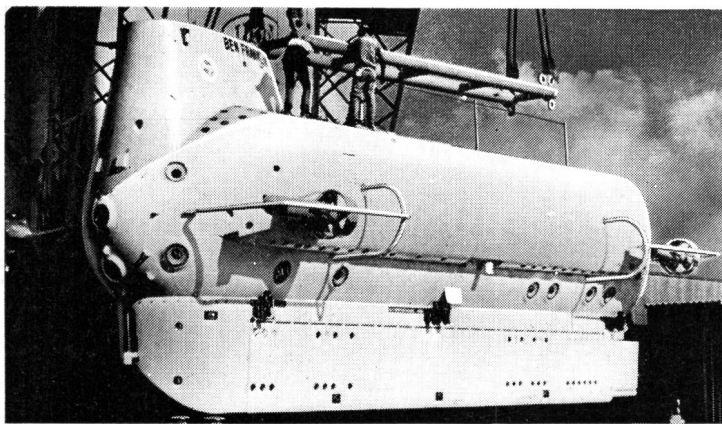
Tochterfirmen in Arnhem, Bad Homburg, Buenos Aires, Johannesburg, London, Madrid, München, Paris, Rio de Janeiro, Rom.

Allein in der Schweiz sind über 1 Mio Sprechkreiskilometer auf paarsymmetrischen, Koaxialkabeln und auf Richtstrahlverbindungen mit HASLER Trägerfrequenzsystemen ausgerüstet. In 5 Entwicklungsgenerationen ist bei steigender Qualität und relativ fallenden Kosten der Raumbedarf der Ausrüstungen auf 2-3% des ursprünglichen Volumens gesenkt worden.

Das HASLER-Programm enthält: B-12 Kanalumsetzer, Primär-, Sekundär- und Hauptgruppenumsetzer, Träger- und Pilotversorgungen, 6 MHz Leitungsausrüstung für Koaxialkabel, Primär- und Sekundärgruppen-Durchschaltfilter. Haben Sie Übertragungsprobleme? Wir helfen gerne, sie zu lösen.

Hasler

In grösster Meerestiefe eine einzige Energiequelle: Electrona-Dural-Batterien



Die Ladecharakteristik muss dem Batterie- betrieb angepasst sein

Für das richtige Funktionieren und die Lebensdauer der Batterie ist die technisch richtig bemessene Ladung entscheidend. Auch für die minimale Wartung. Und den kleinsten Strom- und Wasserverbrauch. Deshalb baut Electrona seit Jahren Gleichrichter mit allen technischen Feinheiten, angepasst an die Betriebsbedingungen. Für jedes

Problem hat Electrona die richtige, individuelle Lösung.

Wenn es um Batterien und Gleichrichter geht – Electrona. Zuverlässiger Service durch Fachleute.

Schon das berühmte Mesoscaph wurde mit einer Electrona-Dural Batterie angetrieben. Sie wurde im Innern der Druckkabine montiert, war 18 Meter lang und wog ca. 20000 kg. In Jacques Piccard's Tauchboot «Ben Franklin» kam eine 30-Tonnen-Electrona-Dural-Batterie zum Einsatz, und zwar erstmals aussen montiert. Sie arbeitete also direkt im Meerwasser!

Dass Electrona mit der Entwicklung und Lieferung dieser aussergewöhnlichen Batterie betraut wurde, kommt nicht von ungefähr. Denn Electrona-Dural Batterien und Gleichrichter haben sich weltweit bewährt: Auf Elektrofahrzeugen, in Telefonzentralen, für Tunnelbeleuchtungen, in Sicherungs- und Notstromanlagen, für die Zugbeleuchtung, ja sogar in Atomkraftwerken.



Erkundigen Sie sich bei:

ELECTRONA SA

Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Tel. 038 421515

Nachrichten- und Datenübertragung mit Brown Boveri Elektronik



Unsere ausschliesslich mit Halbleitern bestückten Richtstrahlgeräte gewährleisten hohe Übertragungssicherheit für Musik, Sprache und Datensignale.

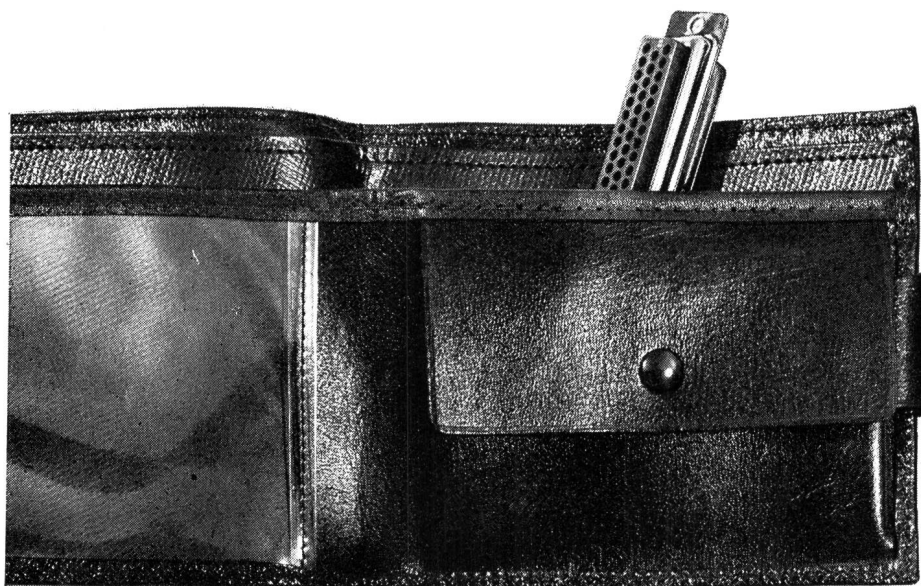
BBC
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., CH-5401 Baden/Schweiz

Tips + Topics

CANNON

**Mit diesem praktischen Steckverbinder
sparen Sie eine Menge Geld**



Überall, wo knapp kalkuliert wird, sind die neuen DC-Steckverbinder goldrichtig. Etwa in der Fertigung von elektronischen Apparaten und Steuerungen oder in Nachrichten- und Fernmeldeeinrichtungen. Diese robusten, aber ungewöhnlich preisgünstigen Steckverbinder sind in den fünf bekannten, platzsparenden D-Subminiatur-Größen zu haben. Mit 9, 15, 25, 37 und 50 auswechselbaren, vergoldeten Crimpkontakten. Crimpkontakte bedeuten: Rationeller verkabeln. Keine kalten Lötstellen mehr. Individuelle Teilbestückung. Vereinfachte Wartung. Müheloses Einsetzen, Lösen und Auswechseln verkabelter Kontakte. Dank neuartiger Kontakthalterung von der Steckerrückseite aus. Rechnen Sie jetzt einmal selber. Und dann fragen Sie nach den Preisen für D*C-Steckverbinder. Wir sind überzeugt, D*C-Steckverbinder passen haargenau in Ihre Fertigung.

ITT CANNON

Beutelsbach D, Toulouse F,
Los Angeles, Basingstoke GB.

Generalvertretung

baerlocher

POSTFACH 485, 8021 ZÜRICH ☎ 051 42 99 00



SYMALEN® und SYMADUR® Kabelschutzrohre

Doppelsteckmuffen mit Profilgummiringen
Endmuffen
Endkappen
Rohrbogen
Übergangsstücke
Einführungsrohre usw.

® = eingetragene Schutzmarken

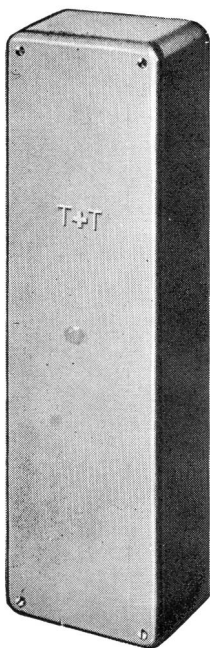
AG FÜR SYNTHETISCHE PRODUKTE 8022 ZÜRICH
TELEFON 051 27 2133 / 27 37 30

70. B 1

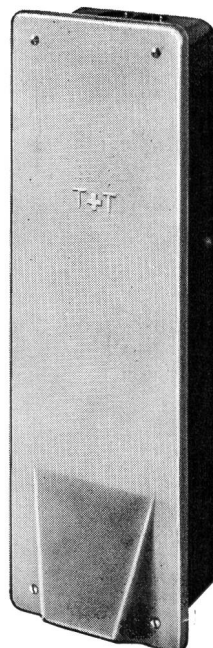
SODECO GENEVE STOP TELEFONGEBUEHRENMELDER TELETAXE STOP
 SODECO GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE STOP SOD
 ECO GENEVE STOP GESPRAECHSZAehler FUER TELEFONZENTRALEN
 STOP SODECO GENEVE STOP SENDEEINHEIT FUER ZEITIMPULSTA
 IERUNG STOP SODECO GENEVE STOP IMPULSZAehler FUER INDUS
 TRIE UND FORSCHUNG STOP SODECO GENEVE STOP STATISTIKZAE
 HLER FUER TELEFONIE STOP SODECO GENEVE STOP DRUCKENDE I
 MPULSZAehler STOP SODECO GENEVE STOP FAHRKARTENDRUCK UN
 D VERKAUFSAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP MUENZWECHSE
 LAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP BANKNOTENWECHSELAUTC
 IMATEN STOP SODECO GENEVE STOP WERTZEICHENAUTOMATEN STO
 GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE TEL 022 335500
 STOP SODECO STOP GRAND PRE 70 STOP 1211 GENEVE 16 STOP

MAAG

**Kombinierter Anschluss- und Verteilkasten
 mit 72 x 2 Klemmen**



Nr. 3530/72 x 2
 für Aufputzmontage

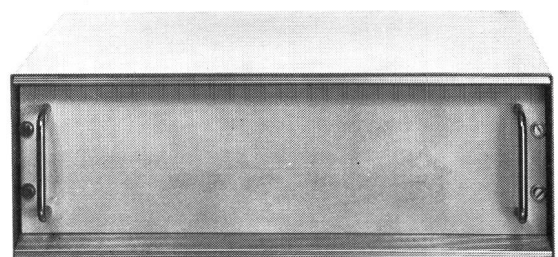


Nr. 2450/72 x 2
 für Unterputzmontage

AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051 - 25 79 27

METALLGEHÄUSE

NOVO FORM



«19" Einschubgehäuse»

Typ MOT

IGEZET-METALL AG

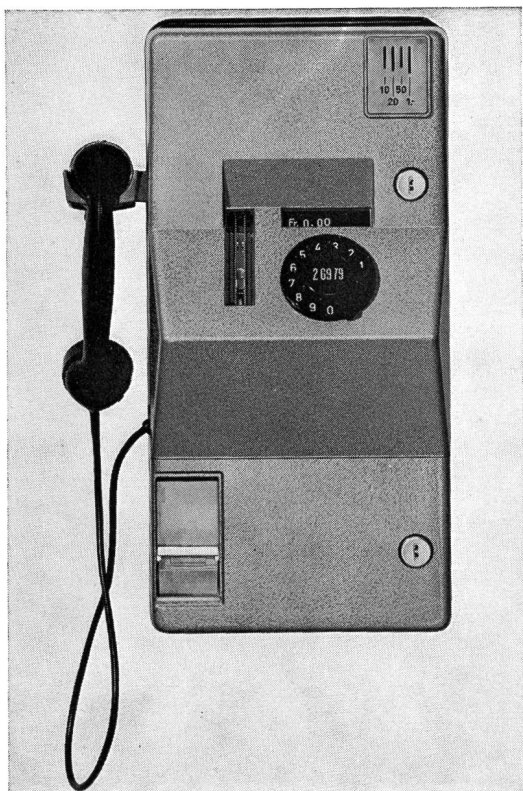
8052 Zürich Tel. (051) 50 23 25
 8636 Wald Jonathal Tel. (055) 9 25 92

CABLES ÉLECTRIQUES

CORTAILLOD

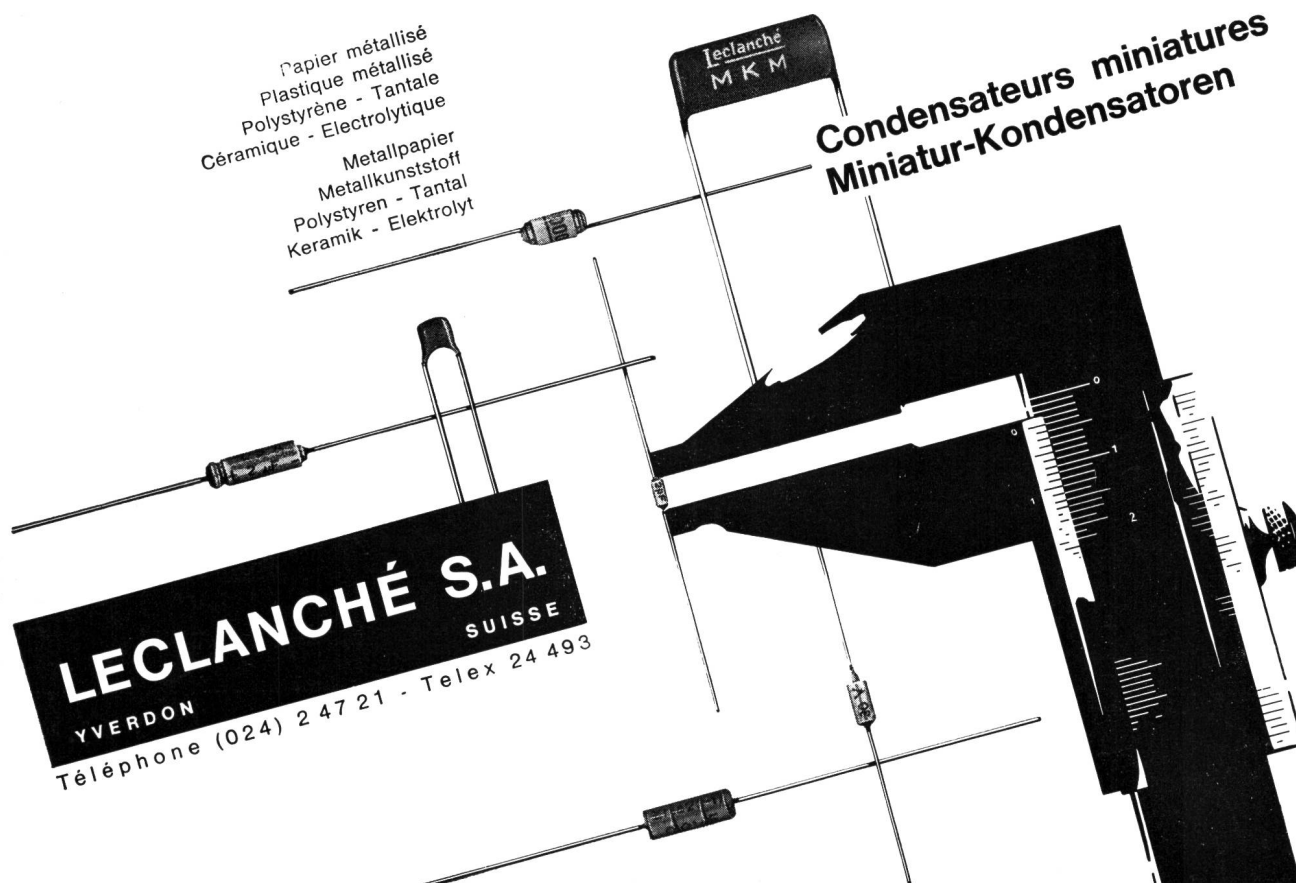


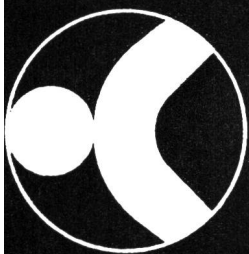
Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung



- Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsornten oder Jetons
 - Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
 - Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
 - Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
 - Erdfreier Betrieb
 - Mit oder ohne Netzanschluss
 - Getrennter Apparate- und Kassenraum
 - Leicht auswechselbare Baueinheiten

Autelca AG 3073 Gümligen / Bern
(Schweiz)





STS

SpA

CONSORZIO PER SISTEMI DI TELECOMUNICAZIONI VIA SATELLITI

MILANO - Via Pirelli 20
tel. 6337 telex 31346

ROMA - Via Abruzzi 25
tel. 478351 telex 61126

**Spezialisiert in der Ausarbeitung von Projekten,
der Lieferung und Errichtung von festen
und beweglichen Bodenstationen zur Satel-
litenübertragung.**

Gebildet aus den Gesellschaften:



Società Generale di Telefonia ed Elettronica S.p.A.



Società Italiana Reti Telefoniche Interurbane S.p.A.



Società Italiana Telecomunicazioni Siemens S.p.A.



AUSGEFÜHRTE BODENSTATIONEN

1969 - Balcarce 1 in Argentinien
1969 - Bewegliche Bodenstation in Uganda
1970 - Fucino "C" in Italien

BODENSTATIONEN IN AUSFÜHRUNG

Nordic Earth Station in Schweden
Balcarce 2 in Argentinien

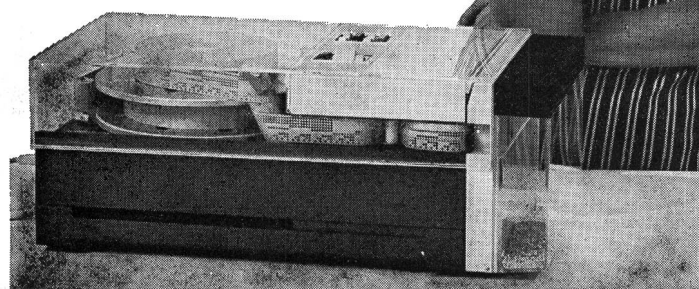
Welchen Streifenlocher wählen Sie?

Vergleichen Sie irgend ein Produkt nach der untenstehenden Tabelle.

Sie werden feststellen:

Der Streifenlocher für Ihren Bedarf heisst:

FACIT 4070



Ihre Fragen an die Firma X	FACIT 4070	Fabrikat X
1. Arbeitet er mit allen Geschwindigkeiten bis zu 75 Zeichen/Sek. asynchron?	ja	
2. Hat er eine eingebaute Ab- und Aufspulvorrichtung in kompakter Bauweise?	ja	
3. Zeigt er automatisch Streifenvorrat und Streifenende an?	ja	
4. Weist er eine eingebaute Steuerelektronik für problemlosen Anschluss auf?	ja	
5. Kann Ihr «Interface» über eine bereits vorhandene Verdrahtung im Stanzer selbst untergebracht werden?	ja	
6. Weist der Stanzer im Leerlauf keine rotierenden Teile auf?	ja	
7. Hat er eine automatische Gleichspannungskontrolle?	ja	
8. Erleichtern steckbare Baugruppen Unterhalt und Servicedienst?	ja	
9. Weist er einen äusserst geringen Geräuschpegel auf?	ja	
10. Kann zwischen Tisch- oder 19"-Rack-Modell und Wechsel- oder Gleichstromausführung gewählt werden?	ja	

Detaillierte Unterlagen durch

FACIT VERTRIEB AG
Abt. Datentechnik
Seftigenstrasse 57
3000 Bern 17
Telephon: 031 46 10 31
Telex: 32 903



Schleuderbetonrohre
Kabelsteine, Kabelkanäle
Kabelplatten

KANDERKIES AG, 3600 THUN

Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

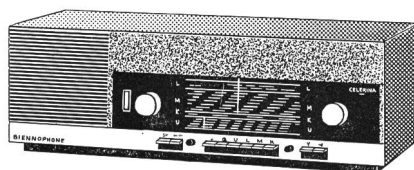
Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

Biennophone Celerina 6400

Fr. 495.-



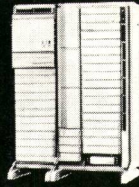
Der Qualitätsapparat in seiner klassischen Ausführung, versehen mit dem offiziellen UKW-Prüfzeichen der PTT

Ein Qualitätsprodukt der Firma
VELECTRA AG - 2501 Biel / Bienne
Tel. 032 / 2 48 23

Mit Ihrem Betrieb wächst die **ALBIS-Haustelephonzentrale 5/50**



3-5



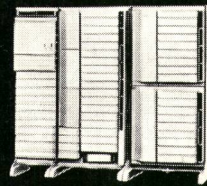
Amtsleitungen

30-50

Teilnehmeranschlüsse



6-10



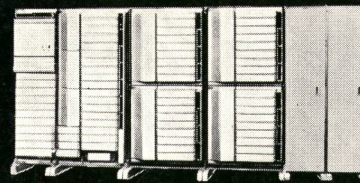
Amtsleitungen

60-90

Teilnehmeranschlüsse



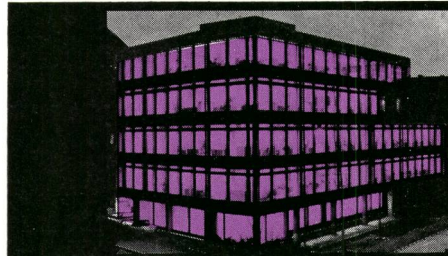
11-15



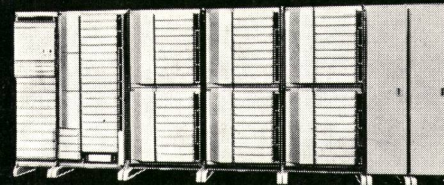
Amtsleitungen

100-140

Teilnehmeranschlüsse



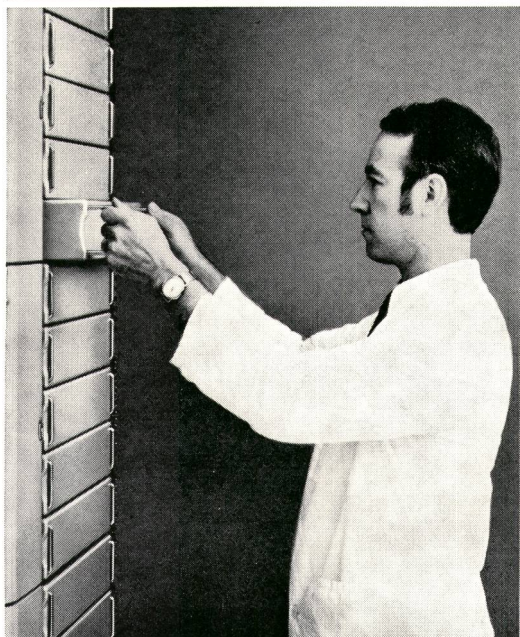
16-20



Amtsleitungen

150-180

Teilnehmer-
anschlüsse



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON

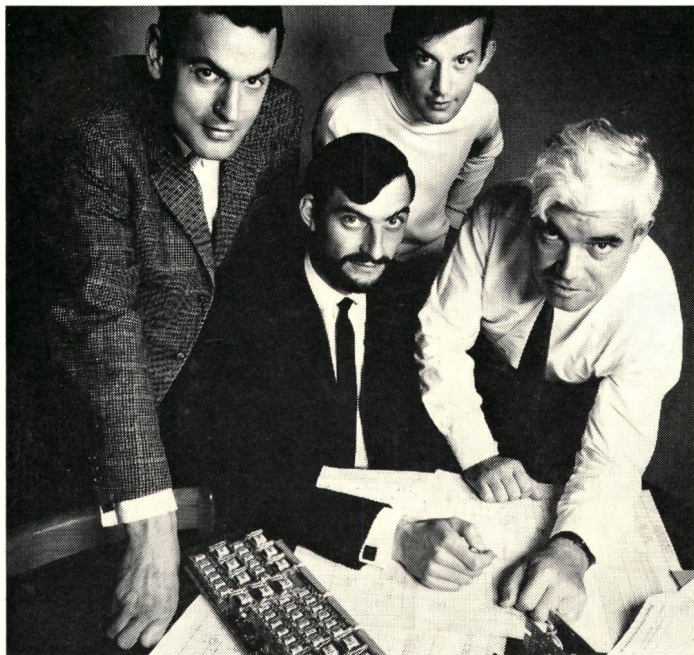
Die vielen Telephon-Verbindungsmöglichkeiten der ALBIS-Haustelephonzentrale 5/50 erleichtern dem modernen Geschäftsmann die interne Organisation seines Betriebes. Durch Einschieben entsprechender Relais-Stecksätze ergibt sich eine rasche Erweiterung von Teilnehmeranschlüssen und Amtsleitungen.

Bitte verlangen Sie unseren Prospekt AW. 3104.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH
Vertretungen in Bern, Renens und Zürich

Diese Köpfe haben das Sprechen billiger gemacht.

Diese STR-Mitarbeiter planen die Umstellung schweizerischer Telephonzentralen auf Zeitimpuls-Zählung.



Was wir, die Standard Telephon und Radio AG, planen, nützt vielen – beinahe allen. Und das gibt unserer Arbeit einen besonderen Sinn. Ein Beispiel: Die Zeitimpuls-Zählung (ZIZ).

Darunter versteht man eine gerechtere Taxierung der Telefongespräche. Die 3-Minuten-Einheit, die früher jedem auswärtigen Telefongespräch zugrunde lag, wird jetzt in kleinere Abschnitte unterteilt. Wer sich kurz fassen kann, telefoniert für 20 Rappen von Zürich nach Genf.

Die PTT will ihr Telephonnetz zu einem der modernsten in Europa ausbauen. Und wir können ihr dabei behilflich sein. Wir richteten die Zeitimpuls-Zählung in den Netzgruppen Zürich, Basel und Genf ein. Wir haben auch die notwendigen Ausrüstungen entwickelt: den Taktgeber zur Erzeugung der periodischen Taxeinheiten und den Untersetzer, einen der ersten serienmässig hergestellten, vollelektronischen Bausteine in den Telephonanlagen der PTT.

Wir haben viele gute Köpfe, denen keine Aufgabe zu schwierig ist. Aber gute Köpfe hat man nie genug. Mehr als 30 Schwesterunternehmen auf der ganzen Welt geben uns die Gewissheit, immer an der Spitze der technischen Entwicklung zu stehen. Darum leisten wir nicht nur nützliche, sondern auch fortschrittliche Arbeit.

Das gibt uns eine doppelte Befriedigung.

Standard Telephon und Radio AG:
Am linken Ufer des Zürichsees und auf der ganzen Welt.

*Standard Telephon und Radio AG, 8038 Zürich
und 8804 Au-Wädenswil*

STR
Ein ITT-Unternehmen